

Số: 23/2021/CV-CBTT
No. 23/2021/CV-CBTT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 04 năm 2021
Ho Chi Minh City, April 13, 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN **INFORMATION DISCLOSURE**

- Kính gửi / To:**
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission
 - Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
Ha Noi Stock Exchange

Công ty: **Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HSC)**
Name of Company: Ho Chi Minh City Securities Corporation (HSC)

Mã chứng khoán: **HCM**
Securities symbol: HCM

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 5&6, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai, P. Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Head quarter address: Level 5&6, AB Tower, 76 Le Lai Str., Ben Thanh Ward, Dist., 1, HCM City

Điện thoại: (+84 8) 3823 3299 Fax: (+84 8) 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn
Telephone: (+84 8) 3823 3299 Fax: (+84 8) 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Anh Quân
Submitted by: Mr. Le Anh Quan

Chức vụ: Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Position: Chief Partnership Officer

Điện thoại cơ quan: (+84 28) 3823 3299 (ext: 180)
Telephone (office): (+84 28) 3823 3299 (ext. 180)

Loại công bố thông tin: 24 giờ định kỳ bất thường theo yêu cầu
Information disclosure type: 24 hours Periodic Irregular On demand

Nội dung thông tin công bố:
The content of information disclosure:

Ngày 13/04/2021, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh đã ban hành Nghị quyết số 12/2021/NQ-HĐQT về các nội dung chính như sau:
On April 13, 2021, the Board of Directors approved the main contents referring to Resolution No. 12/2021/NQ-HĐQT.

- Bổ sung nội dung chương trình Đại Hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2020
Supplement to BOD's proposal to the agenda of the Annual General Meeting FY2020 of Ho Chi Minh City Securities Corporation
 - Tờ trình Điều chỉnh địa chỉ Trụ sở chính Công ty
Proposal of Adjustment of the address of HSC's Head Office
- Danh sách ứng cử viên thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát nhiệm kỳ V (2021 – 2025)
The list of candidates to nominate members of the Board of Directors and the Supervisory Board for the fifth (V) term (2021 – 2025)

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 13/04/2021 tại đường dẫn <http://www.hsc.com.vn/vn/investor/information-disclosure>
This information was published on HSC webpage on April 13, 2021 and available at <https://www.hsc.com.vn/vn/investor/information-disclosure>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.
We declare that all information provided in this paper is true and accurate; and that we shall be held liable for any misrepresentation.

Người được ủy quyền CBTT
For and on behalf of HSC
Representative authorized to disclose information



Lê Anh Quân
Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Chief Partnership Officer

Tài liệu đính kèm/ Attached file:

- Nghị quyết HĐQT số 12/2021/NQ-HĐQT ngày 13/04/2021,
Resolution No.12/2021/NQ- HĐQT dated April 13, 2021,

Số: 12/2021/NQ-HĐQT
No. 12/2021/NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 04 năm 2021
Ho Chi Minh City, April 13, 2021

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
RESOLUTION
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 11/GPHĐKD ngày 29/04/2003 và Giấy phép điều chỉnh số 40/GPĐC – UBCK ngày 25/06/2019 do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp;
In accordance with Business License No. 11/GPHĐKD dated April 29, 2003 and Amended License No. 13/GPĐC-UBCK dated March 16, 2020 issued by the State Securities Commission of Vietnam;
Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh;
HSC's Corporate Charter;
Căn cứ vào Biên bản số 12/2021/BB-HĐQT ngày 13/04/2021 của Hội đồng quản trị.
Minutes No.12/2021/BB-HĐQT dated April 13, 2021.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
QUYẾT NGHỊ
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION
HEREBY RESOLVED



ĐIỀU 1
ARTICLE 1

Hội đồng quản trị quyết định bổ sung nội dung sau vào Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2020 mà đã được thông qua tại Nghị quyết số 09/2021/NQ-HĐQT ngày 31/03/2021, chi tiết như sau:

The Board of Directors decided to supplement the following proposal to the agenda of The Annual General Meeting FY2020 according to Resolution No.09/2021/NQ-HĐQT dated March 31, 2021:

- Tờ trình Điều chỉnh địa chỉ Trụ sở chính Công ty
Proposal of Adjustment of the address of HSC's Head Office

Nội dung Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2020 như sau:
The agenda of The Annual General Meeting FY2020 are as follows:

1. Báo cáo hoạt động năm 2020 của Hội đồng quản trị
Report of 2020 activities of the Board of Directors
2. Báo cáo tình hình hoạt động Công ty năm 2020 của Ban Tổng Giám đốc
Report of 2020 business performance by the Board of Management
3. Kế hoạch kinh doanh năm 2021
Business plan 2021
4. Báo cáo thẩm tra hoạt động Công ty năm 2020 của Ban Kiểm soát
Report of the Supervisory Board on the Company's operation 2020
5. Báo cáo tiến độ phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu để tăng vốn cổ phần năm 2021
Report on the progress of issuing shares to existing shareholders in 2021
6. Bầu thành viên Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát nhiệm kỳ V (2021 – 2025)
Election of members to the Board of Directors and the Supervisory Board for the fifth (V) term (2021 – 2025)
7. Các tờ trình của Hội đồng quản trị:
BOD's proposals for approval

- Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2020
The Audited Financial Statements for the year ended 31 December 2020
- Tỷ lệ cổ tức đợt 2 năm 2020
FY2020 final cash dividend rate
- Kế hoạch cổ tức năm 2021
FY2021 dividend plan
- Phương án phân phối lợi nhuận năm 2020
FY2020 profit distribution plan
- Lựa chọn công ty kiểm toán năm tài chính 2021
Appointment of the independent audit firm for the fiscal year 2021
- Điều chỉnh tỷ lệ sở hữu nước ngoài
Adjustment of foreign investors' ownership
- Điều chỉnh địa chỉ Trụ sở chính Công ty
Adjustment of the address of HSC's Head Office
- Sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty
Amendments of the HSC's Corporate Charter
- Sửa đổi, bổ sung Quy chế nội bộ về quản trị công ty
Amendments of the Internal Regulations on Corporate Governance
- Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị
Operating Regulations of the Board of Directors
- Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát
Operating Regulations of the Board of Supervisors
- 8. Những nội dung khác thuộc thẩm quyền của ĐHĐCĐ (nếu có)
Other items to be approved by AGM (if any)
- 9. Thảo luận về kế hoạch phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động trong công ty (ESOP 2021)
Discussion on share issuance for HSC Employee Stock Ownership Plan (ESOP)
- 10. Thảo luận về xu hướng chuyển giao dịch từ HOSE sang HNX của các công ty niêm yết tại HOSE
Discussion on the transfer of trading of listed companies from HOSE to HNX

ĐIỀU 2

ARTICLE 2

Hội đồng quản trị thông qua danh sách ứng viên thành viên Hội đồng quản trị và thành viên Ban Kiểm soát nhiệm kỳ V (2021 – 2025). Chi tiết như sau:

The Board of Directors approved the list of candidates to nominate members of the Board of Directors and the Supervisory Board for the fifth (V) term (2021 – 2025).

Danh sách ứng cử viên thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ V (2021 – 2025)

The list candidates to nominate members of the Board of Directors for the fifth (V) term (2021 – 2025)

1. Ông Andrew Colin Vallis - Ứng cử viên Thành viên độc lập HĐQT
Mr. Andrew Collin Vallis – Candidate as an Independent Director
2. Ông Lê Hoàng Anh - Ứng cử viên Thành viên HĐQT không điều hành
Mr. Le Hoang Anh – Candidate as a Non – executive Director
3. Ông Johan Nyvene - Ứng cử viên Thành viên HĐQT không điều hành
Mr. Johan Nyvene – Candidate as a Non – executive Director
4. Bà Nguyễn Thị Hoàng Lan - Ứng cử viên Thành viên độc lập HĐQT
Ms. Nguyen Thi Hoang Lan – Candidate as an Independent Director
5. Ông Lê Anh Minh - Ứng cử viên Thành viên HĐQT không điều hành
Mr. Le Anh Minh – Candidate as a Non – executive Director
6. Ông Trần Quốc Tú - Ứng cử viên Thành viên HĐQT không điều hành
Mr. Tran Quoc Tu – Candidate as a Non – executive Director
7. Ông Nguyễn Hồng Văn - Ứng cử viên Thành viên HĐQT không điều hành
Mr. Nguyen Hong Van – Candidate as a Non – executive Director

Danh sách ứng cử viên thành viên Ban Kiểm soát nhiệm kỳ V (2021 – 2025)

The list candidates to nominate members of the Supervisory Board for the fifth (V) term (2021 – 2025)

1. Ông Phạm Nghiêm Xuân Bắc
Mr. Pham Nghiem Xuan Bac

2. Bà Đặng Nguyệt Minh
Ms. Dang Nguyet Minh
3. Bà Nguyễn Thị Thu Thanh
Ms. Nguyen Thi Thu Thanh

ĐIỀU 3

ARTICLE 3

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.
Resolution takes effect from the signature date

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF
DIRECTORS
CHAIRMAN



ĐỖ HÙNG VIỆT

Nơi gửi:

- + Thành viên Hội đồng quản trị;
- + Thành viên Ban Kiểm soát;
- + Ban Tổng Giám đốc;
- + Lưu Văn phòng HĐQT,

To:

- BoD members;
- BoS members
- BoM members
- BoD Office for record,

